Не народ для ўрада, а ўрад для народа
Кастусь Каліноўскі



N 120 (658)

РЭСПУБЛІКА

● ВЫДАЕЦЦА З 1991 г. ● СЕРАДА, 22 ЧЭРВЕНЯ 1994 г. ● КОШТ У РОЗНІЦУ - 200 РУБ.

5

"Я знаю многих людей, приехавших из бывшего СССР в США. Ваши врачи, инженеры становились здесь прекрасными специалистами. Почему? Да потому, что они попали в законопослушную, подчеркиваю, законопослушную среду.

Канцлер Австрии Ф.Враницкий:

Вячеслав Кебич хорошо понимает экономику и политику

Как уже сообщалось, Председатель Совета Министров Республики Беларусь В.Ф.Кебич с 19 по 20 июня находился в Австрии с краткосрочным рабочим визитом. Поездка белорусского премьера была приурочена к подписанию документов о выделении нашей республике правительством Австрии кредита в размере 100 миллионов американских долларов. Выделяемые средства будут направлены на закупку нефти для нужд Беларуси в России с последующей ее переработкой на Новополоцком нефтекомбинате. При этом часть полученного бензина и других продуктов нефтепереработки планируется реализовывать на рынках европейских стран, и таким образом накапливать валютные средства для расчетов за полученные кредиты.

-- Подобная схема использования кредитов и расчетов за них выгодна Беларуси,-- подчеркнул В.Ф.Кебич,-- так как наша республика пока не в состоянии накапливать значительные валютные ресурсы в чистом виде, чтобы закупать нефть и газ за собственный счет.

В.Ф.Кебич имел продолжительную встречу с федеральным канцлером Австрии Ф.Враницким. В интервью журналистам канцлер Австрии отметил, что столь эффективное сотрудничество с Беларусью стало возможным в результате его личной дружбы и хороших отношений с В.Ф.Кебичем, который хорошо понимает современную экономику и политику. "Мы договорились,-- подчеркнул Ф.Враницкий,-- в ближайшее время подписать двусторонние соглашения о защите инвестиций и снятии двойного налогообложения в торговле, а также о сотрудничестве в области транспортных перевозок".

На переговорах по инициативе В.Ф.Кебича обсужден также вопрос о вступлении Беларуси в ГАТТ -- всемирную торговую организацию.

По всем проблемам достигнуто взаимопонимание.

В.Ф.Кебич встретился и провел переговоры с руководством австрийских фирм "Юримекс" и "Фест Альпина".

Несмотря на плотный график пребывания в Вене, премьер-министр нашел время и для встречи с белорусскими детьми, которые прибыли в Австрию на оздоровление из Гомельской области, вручил им подарки. В.Ф.Кебич сердечно поблагодарил общественность Австрии за помощь нашей республике.

БЕЛИНФОРМ

ЗРАБІ СВОЙ ВЫБАР



Резонанс

Не воздушные замки, не реклама, а конкретная программа!

Широкий резонанс наших читателей вызвала публикация "Мы должны вернуть трудовому народу его деньги, которые он потерял во время инфляции" /"Р", 7 июня с.г./. В ней, в частности, говорилось о мерах по социальной защите граждан, изложенных в программе кандидата в Президенты республики Вячеслава Кебича. Некоторые читатели задают вопрос: не реклама ли это, связанная с выборами? Ведь и другие претенденты на высший пост в государстве предлагают нечто подобное... Чтобы обстоятельнее разобраться в этих и других вопросах, поступающих в редакцию, наш корреспондент встретился с председателем Сбербанка Владимиром Хилько.

-- Говорите "реклама"? Нет! В программе Вячеслава Кебича изложены хорошо продуманные, подкрепленные соответствующими материальными ресурсами меры компенсации трудовых сбережений населения. Ведь что получилось? Еще в 1991 году, когда началась жестокая инфляция, мы предложили провести индексацию вкладов. Причем стопроцентную, полную. Кто громче всех кричал "А дзе дзяржава возьме грошы?" Спадары Олег Трусов, Станислав Шушкевич. Кстати, сегодня Шушкевич громче всех обещает защитить интересы наиболее "ослабленной категории", сулит доллары. Что же он тогда не защитил, когда мы, профессионалы, объясняли, что есть такая возможность? Всего-то нужно было 16 миллиардов рублей. Сумма, конечно, по тем временам значительная. Но ее можно было бы отнести на государственный долг, и сегодня мы уже вполне могли бы с ним рассчитаться. Но наше предложение о полной 100-процентной защите всех вкладов не прошло. С подачи оппозиции было принято решение о частичной индексации, да и то в зависимости от величины вкладов. Считаю, что для цивилизованного государства презумпция равенства вкладов должна соблюдаться полностью. Что значит ставить в зависимость от величины вклада коэффициент его защищенности? Это же бред! У нас такой абсурд, к сожалению, прошел. Пострадали при этом наименее защищенные старики и дети. Сбербанк, выступающий от имени государства, несет за это естественно, ответственность.

Мы просто обязаны облегчить людям тяжесть инфляционной ноши.

-- Вы, Владимир Дмитриевич, говорите о 100-процентной индексации вкладов. Это пункт программы Кебича. Почему нельзя было сделать этого раньше? Вы что, берегли идею в качестве предвыборного козыря?

-- При чем тут "козырь"? Правительство и его премьер постоянно занимались этой проблемой. С 1991 года у нас трижды проводилась индексация вкладов, дважды увеличивались процентные ставки. Только в 1993 году суммы вкладов населения за счет этих мер увеличились на 61,5 млрд.рублей. Будь такая возможность, мы бы давно полностью компенсировали потери вкладчиков.

(Окончание на с.4)

Заснавальнік -- Савет Міністраў Рэспублікі Беларусь

Аб'яднаная рэдакцыя

Галоўны рэдактар Мікалай КЕРНОГА

Рэдакцыйная калегія:
Аляксандр АКУЛІК /першы намеснік галоўнага рэдактара/,
Сяргей ДУБОВІК,
Іван ЗНАТКЕВІЧ /адказны сакратар/,
Сяргей КУЛАЧЭНКА,
Уладзімір НІКАЛАЙЧУК /нам. галоўнага рэдактара/,
Аляксандр РУДНІЦКІ,
Аляксандр СНАПКОЎ /камерцыйны дырэктар/,
Леанід ЮНЧЫК (нам.галоўнага рэдактара/

Адрас рэдакцыі:
220013, Мінск, вул.Б.Хмяльніцкага, 10-а.

Тэлефоны:
приёмнай 68-26-12
Аддзелаў:
рэкламы .... 68-25-39 (факс -- 68-25-15)
аўтаадказчык 68-22-15
пісьмаў і грамадскай думкі 68-25-18
навін 68-25-11, 68-25-34
сацыяльна-бытавых праблем 68-25-12, 68-25-13
эканомікі 68-26-33, 68-26-34
палітыкі 68-26-17, 68-26-16
навукі і экалогіі 68-26-19
права і маралі 68-26-32
сакратарыята 68-25-32
дызайна 68-25-37
бухгалтэрыі 68-25-14
Карэспандэнцкіх пунктаў:
У Гродне 5-49-89
Гомелі 52-70-52
Віцебску 2-48-93
Дадаткаў:
БЕЛАРУСЬ в западной Сибири 68-26-35
ВЕСТИ потребкооперации 68-26-33
ПРИВАТИЗАЦИЯ от А до Я 68-25-13
ЧАЛАВЕК АТАМ ЭКАЛОГІЯ СУСВЕТ 68-25-12
ЕЩЕ НЕ ВЕЧЕР
КАТАСТРОФА 68-26-19

Індэкс 63884

Газета выходзіць 250 разоў у год на беларускай і рускай мовах.
Падпісана ў друк 21 чэрвеня
Заказ 120.
Тыраж у чэрвені 169 251 экз., па пятніцах--177 751
Набор і вёрстка камп'ютэрнага цэнтра "Р", які абслугоўвае фірма "ОМІКС".
Электронны адрас: root@republ.minsk.by
Надрукавана ў друкарні выдавецтва "Беларускі Дом друку".
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Порядок голосования

В соответствии с постановлением Верховного Совета Республики Беларусь "О проведении выборов Президента Республики Беларусь" день выборов первого Президента Республики Беларусь назначен на 23 июня 1994 года. Этот день объявлен выходным днем.

Голосование будет проводиться с 7 до 22 часов. На участках для голосования, образованных в воинских частях, санаториях и домах отдыха, больницах и других стационарных лечебных заведениях, участковая комиссия может объявить голосование законченным в любое время, если проголосовали все избиратели, включенные в список.

Ответственность за организацию голосования, обеспечение тайны волеизъявления избирателей, оборудование помещений и поддержание в них необходимого порядка несет участковая комиссия.

Агитация в день выборов запрещена. Голосование проводится в специально отведенных помещениях, в которых должны быть оборудованы в достаточном количестве кабины или комнаты для тайного голосования, определены места выдачи бюллетеней и установлены урны для голосования. Урны для голосования устанавливаются таким образом, чтобы голосующие при подходе к ним обязательно проходили через кабины или комнаты для тайного голосования.

В день выборов перед началом голосования председатель участковой комиссии в присутствии всех членов комиссии проверяет, пломбирует или опечатывает урны для голосования.

В помещениях для голосования с момента опечатывания избирательных урн до окончания подведения итогов голосования имеют право присутствовать депутаты, представители политических партий, общественных объединений, трудовых коллективов, избирателей, средств массовой информации, доверенные лица кандидатов в Президенты Республики Беларусь, а также наблюдатели от других государств и международных организаций.

Постановлением Центральной комиссии по выборам Президента Республики Беларусь от 1 июня 1994 года разъяснено, что решение о направлении своих представителей для присутствия в помещении для голосования принимается на заседании руководящего органа политической партии, иного общественного объединения или его организационных структур, собраниях (конференциях) трудовых коллективов, собраниях избирателей по месту жительства, руководителями средств массовой информации.

О присутствии представителей в помещении для голосования, в том числе депутатов, доверенных лиц кандидатов в президенты, зарубежных наблюдателей письменно сообщается соответствующей комиссии не позже, чем за два дня. Полномочия указанных лиц должны удостоверяться соответствующим документом.

Каждый избиратель голосует лично, голосование за других лиц не допускается. Соответствующей участковой комиссией избирателей выдается бюллетень на основании списка избирателей по предъявлению паспорта или иного удостоверения личности. При получении бюллетеня голосующий расписывается напротив своей фамилии в списке. Хочется напомнить, что в соответствии с Законом "О выборах Президента Республики Беларусь" право избирать имеют только граждане Республики Беларусь, достигшие к дню или в день выборов 18 лет, постоянно или временно проживающие к моменту составления списка избирателей на территории данного участка и имеющие право участвовать в голосовании. В выборах не участвуют граждане, признанные судом недееспособными, лица, содержащиеся по приговору суда в местах лишения свободы. В голосовании не принимают участия лица, в отношении которых в порядке, установленном криминально-процессуальным законодательством, определена мера пресечения -- содержание под стражей.

В соответствии с постановлением Центральной комиссии по выборам Президента Республики Беларусь от 6 апреля 1994 года на обратной стороне бюллетеня для голосования должны стоять подписи не менее двух лиц, входящих в состав участковой комиссии, что делается с целью исключения подлога бюллетеней для голосования.

Бюллетень по выборам Президента Республики Беларусь заполняется голосующим в кабине или комнате для тайного голосования. При заполнении бюллетеня запрещается присутствие кого бы там ни было, кроме голосующего. Избиратель, не имющий возможности самостоятельно заполнить бюллетень, имеет право пригласить в кабину или комнату другое лицо по своему усмотрению, кроме члена участковой комиссии.

Во время голосования избиратель в условиях, исключающих контроль за его волеизъявлением, вычеркивает в бюллетене фамилии кандидатов, против которых он голосует. Заполненный бюллетень избиратель опускает в урну для голосования.

В случае, если избиратели по состоянию здоровья или другим уважительным причинам не могут прийти в помещение для голосования, участковая комиссия по их просьбе, выраженной в письменной или устной форме, поручает не менее чем двум членам комиссии организовать голосование по месту нахождения этих избирателей в день выборов. При этом имеют право присутствовать представители политических партий, общественных объединений, коллективов избирателей.

Организационный отдел Центральной комиссии по выборам Президента Республики Беларусь

Повод для размышлений

От амбиций -- к консолидации

Николай ЗАЯЦ, доктор экономических наук, профессор, проректор Белорусского государственного экономического университета

Сегодня, в канун выборов первого в истории Беларуси Президента, судьба республики в решающей мере зависит от гражданской позиции каждого из нас. Совершить ошибку -- значит отбросить республику на многие годы назад, изолировать ее от мирового сообщества. Нельзя делать ставку на непредсказуемых политиков -- это очевидный факт. Чем все заканчивается, свидетельствует печальный опыт Грузии, Азербайджана, Литвы.

Твердо уверен: лидером нации должен стать тот, кто сумеет консолидировать общество, не станет делить его на красно-коричневых, желто-зеленых, красно-белых, не будет навешивать оскорбительных ярлыков на инакомыслящих. У нас появился шанс войти в историю в качестве самостоятельного суверенного государства. Но надо суметь реализовать его, давая себе отчет в том, что этот процесс очень долгий, противоречивый, рассчитанный не на одно поколение. И от того, какая основа ему будет заложена, зависит жизнь потомков. В одном убежден: политику на эмоциях строить нельзя.

Между тем далеко не все претенденты на президентское кресло проявили себя как масштабные политики и серьезные экономисты. А ведь среди множества проблем, с которыми сразу же столкнется новый глава государства, наиболее острой окажется оздоровление экономики и финансов.

Самым слабым местом многих претендентов на пост президента является, пожалуй, то, что ни у них самих, ни у партий и движений, их поддерживающих, нет глубоких и комплексных программ и проработок по различным направлениям развития экономики и механизма их реализации. Трудно представить, что может случиться, если у руля власти окажется некомпетентный человек. Между прочим, подобный исход, судя по нынешней ситуации, не исключается.

По силам ли будет ему и его команде преодоление, скажем, инфляции? Смогут ли они внести серьезные изменения в налоговую, кредитную и бюджетно-финансовую политику, структурную перестройку экономики и ее финансовое обеспечение, принципиально изменить структуру управления и приоритеты в развитии отраслей , решить проблемы приватизации, сочетать рыночные начала монетаристского характера с государственным регулированием экономикой и т.д.? Ответ однозначен: нет!

А таких проблем сейчас -- десятки, если не сотни. Экономическое положение усугубилось обвальным и неупорядоченным характером спада производства, который в значительной степени был обусловлен нарушением хозяйственных связей, поставок сырья и комплектующих, несвоевременностью платежей и другими факторами, связанными с общей дезорганизацией производства и разрывом связей с Россией. Именно здесь главные причины кризиса, поразившего экономику республики, именно отсюда растут корни наших многих бед. Это сегодня утверждают многие специалисты. Знают об этом и политики, в том числе и претенденты на президентское кресло. Между тем некоторые из них не прочь сыграть на разжигании антироссийских настроений, выступают против тесного экономического и политического союза с восточным соседом. Вспомните, какой скандал поднялся в белорусском парламенте по поводу подписания соглашения об объединении денежных систем России и Беларуси. Что же, действительно у республики было два пути укрепления финансовой системы. Первый -- введение собственной национальной валюты. Но для этого нужны были материально-финансовое обеспечение валюты в виде собственного золотого запаса, наличие крупных кредитов международных валютно-финансовых организаций или развитых государств, большие национальные богатства.

Ничего из вышеперечисленного в республике нет, и правительство приняло другое решение -- войти в единое рублевое пространство с Россией. Факт, конечно, не бесспорный, но очевидно и то, что, кроме всего прочего, уже сейчас необходимо обогреть и накормить народ, поставить человека к станку, посадить на трактор. Без нефти, газа, технологических переделов сделать это невозможно. Короче, принятие решения о вхождении в единую рублевую зону -- это спасение нации сегодня, а не в какой-то неизвестной перспективе, когда заработают терминалы Балтии и Черного моря с иллюзорной нефтью Саудовской Аравии.

Парадоксально, но факт: через республику проложены мощные трубопроводные сети из богатой сырьем России в Европу, а в Беларуси обсуждаются и прорабатываются дорогостоящие и сомнительные проекты обеспечения энергоносителями. Пока, правда, в теории, но может случиться, что очень скоро все это начнет претворяться на практике. Как говорится, не приведи Господь! В интеграции со странами СНГ не может быть сомнений. Основная проблема -- сближение и объединение денежных систем России и Беларуси. Я рассматриваю этот шаг как прорыв, по этому пути наверняка пойдут другие страны СНГ, включая республики Балтии. Главное -- разработка механизма такого сближения, не ущемляющего государственности и суверенитета республики. Кстати, по такому пути уже давно идут все развитые страны ЕС, где постоянно согласовывается налоговая, таможенная и денежно-кредитная политика. Наши политики, к сожалению, не доросли до такого уровня.

Размышляя об экономической политике президента, я пришел к выводу, что она должна быть направлена на ускоренную перестройку производств, поддержку тех предприятий, которые в максимальной степени используют материально-финансовый и сырьевой потенциал республики. Налоговая, бюджетно-финансовая и кредитная политика в первую очередь должна способствовать их развитию. Что касается предприятий союзного значения, то для функционирования необходимо разработать отдельную программу развития последних на межгосударственном и межправительственном уровнях с участием самих производителей, их смежников как из ближнего, так и дальнего зарубежья.

Если оценивать имеющиеся предложения о путях перехода к рынку, то должен однозначно отметить, что монетаристский путь перехода, складывающийся в России и действующий у нас, в условиях огромной инфляции приводит к беспределу в экономике и не может иметь перспективы, поскольку выход из кризиса, по оценкам аналитиков, обеспечивается пределами жизни практически одного поколения /к 2015 году/. У предприятий стихийно вырабатывается адаптационный механизм, который достигается за счет нарушений платежной дисциплины, создания страхового запаса рентабельности за счет роста цен и резервирования части средств на депозитных вкладах. Но резерв стихийной адаптации производителей уже исчерпан.

Монетаристский подход в управлении экономикой возможен в развитых странах с весьма устойчивой валютной системой. Для Республики Беларусь, как и для других стран СНГ, необходимо довольно жесткое и компетентное государственное регулирование экономических рычагов, определяющих стратегию развития государства с сочетанием рыночных основ. По мере стабилизации экономики, становления механизма финансово-кредитных рычагов государство должно отпускать централизованные рычаги в пользу рыночного механизма. Такое сочетание государственного регулирования и рыночных начал с успехом использовалось во многих странах мира, в первую очередь Юго-Восточной Азии.

Приоритетным и жизненно важным сектором нашей экономики должен оставаться агропромышленный комплекс. Всякие прожекты о повсеместной раздаче земли желающим ее иметь авантюрны и могут поставить республику на грань физического выживания большинства людей. Могут и должны получить землю только те граждане, которые способны ее обрабатывать, имеют необходимую подготовку, навыки и квалификацию к высокопроизводительной работе. Наделение землей целесообразно производить на 3--5 лет с последующим ее закреплением в случаях умелого ведения хозяйства. Однако сегодня в условиях огромной инфляции, практически полного отсутствия средств малой механизации фермеру без поддержки государства и общественных хозяйств выжить практически невозможно. Реформирование колхозов и совхозов в другие формы организации и управления сельским хозяйством-процесс длительный, и он связан не столько с созданием крестьянских хозяйств, сколько с акционированием, с возможными комбинациями различных организационных форм. Республика довольно стабильно вышла на рубежи получения 30 центнеров зерновых с одного гектара, 180--200 центнеров картофеля. Этот потенциал нельзя разрушать в угоду политическим амбициям людей, далеких от сельских проблем. Важно, чтобы были созданы условия и нормативные документы, позволяющие жителям села выбирать любые наиболее эффективные формы хозяйствования: фермерские или крестьянские хозяйства, традиционные колхозы и совхозы, аренда, акционирование, выкуп и т.д.

Я категорически против создания любых политических и военных союзов и блоков Беларуси, в которых республика должна играть роль санитарного кордона между Востоком и Западом. Не окажемся ли в результате между двумя огнями и не придется ли и без того небогатый материально-финансовый потенциал расходовать на новое создание и содержание еще более крупных военных формирований, но с другими союзниками?

Хотел бы напомнить, что сегодня приоритетной должна быть экономика. Те традиционно сложившиеся экономические отношения и производственно-технологические связи, в первую очередь с Россией, будут и должны еще многие годы определять политику /особо подчеркиваю/ нашего государства. Мы должны искать пути для нормальной жизни и сотрудничества с украинцами, поляками, литовцами, латышами, другими народами. У наших народов одни проблемы и не надо манипулировать фактами истории, разжигать истерию, призывая людей к новому переделу, к новым союзам.



Выборы

Не допустить конфликтов и экспериментов над людьми

Участники годичного собрания представителей предприятий негосударственных форм собственности обратились к трудовым коллективам и всем гражданам республики с призывом принять активное участие в предстоящих выборах президента.

"Выбранный нами эволюционный подход к реформам собственности через аренду, народные предприятия и акционерные общества предоставил возможность каждому участвовать в управлении производством и увеличивать свои доходы, говорится в обращении. Сегодня одними из острейших являются вопросы общественной и государственной стабильности, восстановления старых и создания новых экономических, политических, культурных связей, развитие творческого потенциала белорусского народа". По мнению участников собрания, осуществить эти задачи способна политика Вячеслава Кебича, которая, к тому же, не позволит скатиться "к международным дрязгам и новым экспериментам над людьми".

Соглашение об объединении денежных систем Беларуси и России является первым шагом к тесному экономическому сотрудничеству с нашими соседями, что позволит наиболее безболезненно войти в цивилизованный рынок, осуществить структурную перестройку экономики республики. Поэтому, чтобы сохранить преемственность в управлении политическими и экономическими процессами, возможности для оздоровления экономики, не допустить конфликтов, собрание обратилось с призывом к белорусскому народу голосовать за В.Ф.Кебича.

Промышленники агитируют за премьера

Итоги работы за год подведены на совете Белорусской ассоциации предприятий негосударственных форм собственности, объединяющей на добровольной основе более 80 крупных акционерных обществ, а также ряд частных фирм.

Анализируя экономическое состояние предприятий с мощным производственным потенциалом, их представители объясняли углубляющийся кризис хорошо уже известными причинами. Это развал единого экономического пространства в составе бывшего СССР, разрыв хозяйственных связей, отсутствие механизма денежного обращения и настоящих рыночных отношений, введение таможенных пошлин и лицензирование продукции.

В этой непростой ситуации, как отмечалось на совете, достигнутое правительством республики соглашение об объединении денежных систем Беларуси и России будет выгодно прежде всего товаропроизводителям, нашей экономике и всем гражданам. На совете также подчеркивалось, что только в тесном экономическом союзе с Россией можно преодолеть кризис, создать социально ориентированную экономику, осуществляя структурную перестройку.

Завершилась работа совета принятием обращения к избирателям республики отдать свои голоса на предстоящих президентских выборах за Вячеслава Кебича.

Виталий Щербо: "Я -- за Кебича..."

Шестикратный олимпийский чемпион Виталий Щербо твердо сделал свой выбор. Самым достойным кандидатом в Президенты Республики Беларусь он считает нынешнего премьер-министра Вячеслава Кебича.

По мнению Щербо, этот человек, хорошо знающий экономику и способствующий развитию физкультурно-спортивного движения в республике, является гарантом будущих рекордов белорусских спортсменов. "Мне приходилось встречаться с главой правительства Беларуси, и я убедился, что он глубоко компетентный человек". "А к тому же мне нравится его политика тесного союза с Россией. Быть может, многим неизвестно, что я свою главную гимнастическую подготовку прошел на спортивной базе "Озеро Круглое" в Подмосковье, где были созданы все необходимые условия для совершенствования мастерства".

Курсы валют в коммерческих банках Минска на утро 21 июня

Наименование банка	$ 1	$ 2	DM 1	DM 2	Росс. рубль 1	Росс. рубль 2	Тел.
КОМПЛЕКС	24570*	25300	15015*	15400	11.65	12.30	067
БЕЛВНЕШЭКОНОМБАНК	24600*	25300	15150*	15535	10.80	11.88	267-022
БАНК БЕЛАРУСЬ	25996*	27068*	15520*	16059*	11.52*	13.52*	239-250
БЕЛБИЗНЕСБАНК	24500	25500	14800	15500	11.50	12.30	349-893
НАРОДНЫЙ БАНК	24600*	25400	14900*	15400	11.50	12.40	238-610
ПРОФБАНК	24900*	25800	15450*	16000	10.20	14.00	239-344
СБЕРБАНК	24600*	25500	15100*	15500	11.70	12.20	067
ОЛИМП	24800*	26200	15100*	16000	10.50	13.00	508-556
СЕВЕРО-ЗАПАД	24600*	26000	14800*	15400	10.60	11.60	268-544
ПРИОРБАНК	24500	24800	15000	15200-	11.50	12.30	690-964 067
ДУКАТ	24500*	25300	15000*	15500	10.50	11.50	201-063
МАГНАТБАНК					11.70*	13.80*	207-625
финансовая комп. СОЛИД	24500	25250	15000	15500	11.00	12.00	202-993 067
ПОИСК	24700	25300	15000	15400	11.20	-----	634-341
СЕРВИС--БАНК	24400	25500	14800	15600	11.50	12.40	067
БЫТБАНК "фил. АКБ "ПОИСК"	24650	25700	15000	16000	11.00	13.00**	546-160
МИЛАВИЦА фил. АКБ ДУКАТ	24500	25300	14900	15500	---	---	372-825
Ф.П. "ИНТЕРКОНТИНЕНТАЛЬ-СКВ"	24500	26700	14650	16000	-----	13.60	
НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК (официальный курс)		26 800.00		16 455.80		13.82	
Центральный банк России (официальный курс)		1959.00		1202.87		100 бел.рублей 6.51	

1 -- Покупка. 2 -- Продажа
* Возможна операция за наличный и безналичный расчет
** Операция проводится только по безналичному расчету
В течение дня курсы могут меняться

Агентство Грецова

Не згодзен!

"Артыкул "Беларусь цяжарная першым прэзідэнтам..." сфальсіфікаваны шляхам спасылу на неіснуючую публікацыю ў неіснуючай галандскай газеце. Факты, выкладзеныя ў артыкуле "Беларусь цяжарная першым прэзідэнтам...", вымышленыя".

С.ШУШКЕВІЧ,
кандыдат у Прэзідэнты Рэспублікі Беларусь

Ад "Р". Гэтая заява паступіла ў рэдакцыю ўчора ў другой палове дня, таму немагчыма было надрукаваць абвяржэнне на месцы той публікацыі ("Р", N 115 за 15 чэрвеня), як гэта патрабаваў у сваім лісце кандыдат у прэзідэнты. Хаця месца адведзена, бясспрэчна, не горшае.

Паведамляем, што вышэйназваны артыкул паступіў па афіцыйных каналах з урадавай службы, і рэдакцыя не мела падстаў сумнявацца ў дакладнасці звестак, якія ў ім ўтрымліваліся. Як, дарэчы, не мае падстаў сумнявацца і ў дакладнасці сённяшняга паведамлення Станіслава Шушкевіча. Выказваем з гэтай нагоды свае шкадаванні і прабачэнні.

Станиславы объединяются

Кандидат в президенты Станислав Шушкевич провел пресс-конференцию, на которой представил Станислава Богданкевича как премьер-министра Беларуси в случае своей победы на выборах.

Оба кандидата обрисовали свою экономическую программу и ответили на вопросы журналистов. Надо отметить, что Станислав Шушкевич выступал в новом имидже -- уверенного в себе политика, блистал юмором и не употреблял своего привычного словечка "згода". Из экономических платформ своих конкурентов Шушкевич отметил лишь программу Позняка, но заметил, что его собственная лучше.Оба Станислава обещают быструю стабилизацию экономики и уже через год среднюю зарплату , эквивалентную 100 долларам США. По поводу новых объединительных инициатив в рамках СНГ Шушкевич пошутил, что порой "легче делать новых детей, чем мыть старых".

Максим ТАБОРОВ

Запад Шушкевичу поможет?

Красочное объявление в Комитете государственной безопасности о встрече с доверенным лицом кандидата в президенты Станислава Шушкевича Владимиром Егоровым собрало в клубе имени Дзержинского символическое число -- 13 человек, включая самого Владимира Демьяновича.

Характеризуя своего кандидата как "самого честного, самого патриотичного и самого национального на фоне нынешних коррумпированных властей", бывший министр внутренних дел в числе главных достоинств Станислава Станиславовича отметил то, что его безоговорочно признают и поддерживают... Запад, президент США Билл Клинтон и другие заморские правители.

Владимир ЯНИН

Все отделываются обещаниями...

Мне не нужен президент, потому что ни один из кандидатов конкретно не высказывается о том, куда поведет народ и какое общество мы будем строить.

Все отделываются обещаниями, видимо, рассчитывая таким образом набрать побольше голосов. Отсюда -- игра в демократию, "борьба" с коррупцией, принятие Конституции, а теперь вот и выборы президента. А что дальше? Чьи амбиции мы будем претворять в жизнь после голосования. Простые люди, втянутые в эту игру, надеются, что, удачно выбрав президента, смогут оказаться поближе к власти или власть будет благодарна им за выбор. Они не замечают, как становятся инструментом в играх политиков. До тех пор, пока мы не перестанем возлагать надежды на выборы, на президента-кормильца, -- до тех пор будем оставаться заложниками политиков. Рабочему человеку прежде всего нужны гарантии в том, что он своим трудом прокормит себя и свою семью.

Вот когда у нас будет этот "минимум гарантий", тогда мы можем поиграть в политические игры.

Александр КУЧЕРЕНКО,
рабочий Минского завода средств комплексной автоматизации

Заявление республиканского совета ДСПС

ДСПС против введения в политическую систему республики президентства, которое может легко перерасти в диктатуру, и из принципиальных соображений не стало называть кандидатуру на этот пост.

Однако, так как президентство без совета с народом навязано нам, сейчас необходимо решить главную задачу: не допустить в президентское кресло открытых сторонников и активных проводников националистической политики -- З.Позняка и С.Шушкевича. Республиканский совет ДСПС призывает граждан Республики Беларусь прийти 23 июня 1994 года на избирательные участки и проголосовать против З.Позняка и С.Шушкевича.

Что касается других кандидатов, то ближе всего к платформе ДСПС позиция В.Новикова, выдвинутого Партией коммунистов Беларуси, и А.Дубко, выдвинутого Аграрной партией. В ДСПС положительно относятся также ко многим положениям предвыборной платформы В.Кебича, прежде всего в вопросе союза с Россией и другими братскими республиками, без осуществления которого нет выхода из кризиса.

ДСПС не может не настороэить фактическая солидарность А.Лукашенко с З.Позняком и С.Шушкевичем в огульной критике правительства, которое в сложнейших условиях всеобщего развала смогло не допустить краха производства, ликвидации социальных программ, общественных катаклизмов.

ДСПС надеется на здравый смысл, присущий трудящимся республики, на понимание своих коренных интересов.

Мысли из конверта

Все разговоры и споры сегодня о дне выборов -- 23 июня. И как-то в тени, незамеченной оказалась другая дата. Она не круглая. Трагическая. 22 июня. Но давайте вспомним о ней в канун 50-летия освобождения родной Беларуси от фашистов. И почтим память тех, кто сложил свои головы за свободу. Поблагодарим ветеранов и поможем им в это трудное время.

Иван ВАСИЛЕВСКИЙ
Минск

"За кого будет голосовать ПНС?"

Этот вопрос председателю Партии народного согласия Геннадию Карпенко корреспондент "Р" задал за пару дней до выборов.

-- Мы приняли решение сохранять нейтралитет, -- ответил Геннадий Дмитриевич.

-- Поговаривают о сближении Карпенко и Лукашенко. А связующим звеном в этом тандеме называют Виктора Гончара.

-- Кандидатура Гончара рассматривается зря -- он сейчас болеет. У него, как и у меня, есть сомнения и тревога за то, что будет дальше. А с Лукашенко я никаких переговоров не вел, не вижу, на каких принципах мы могли бы объединиться. Пока я слышу только призывы забрать, перераспределить, посадить... Скорее у меня больше точек соприкосновения с Позняком, хотя и ему от многого нужно уходить, что он в последнее время и пытается сделать.

-- Как вы оцениваете итоги выборной кампании для себя и своей команды?

-- На крепкую четверку. Пятерка -- это все-таки достижение абсолютного результата, победа, на которую я еще не мог рассчитывать. Мы проверили свои структуры, их работоспособность и главное -- восприятие нашей команды и программы. Оно оказалось положительным.

-- Выйдя из борьбы, вы получили возможность наблюдать за ней со стороны. Насколько честно, на ваш взгляд, она ведется?

-- Я не смотрю телевизор и не слушаю радио. Однажды лишь посмотрел Дубко, потому что хотел что-то о нем узнать. Пять минут посмотрел Лукашенко -- та же пластинка. Насчет команды Кебича. Она просто использует власть. Видимо, в будущем нужно создать такую систему, которая бы не давала власть имущим никаких преимуществ перед остальными в борьбе за президентский пост.

Игорь ГУКОВСКИЙ

Эпицентр

Пересчитаем генералов?

Начальник организационно-мобилизационного управления Главного штаба Вооруженных Сил Республики Беларусь генерал-майор Михаил Каурин выступил с заявлением, где высказал свое несогласие по поводу информации, которую доносит до граждан в своих публичных выступлениях кандидат в президенты Станислав Шушкевич.

Дело, в частности, касается заявления бывшего спикера парламента о том, что генералов в армии "такое множество, что страшно представить", и по этой причине "обычный офицер угнетен, принижен, и шансов у него на квартиру и нормальную жизнь очень мало -- пока всех начальников накормишь!" По этому поводу М.Каурин предлагает обратиться к статистике и сообщает: "В Белорусском военном округе /без учета армий Военно-Воздушных Сил и противовоздушной обороны/ было 120 генеральских должностей, что составляло 0,34% от штатной численности офицерского состава. В настоящее время в Вооруженных Силах республики имеется 57 генеральских должностей /0,24%/. И это с учетом того, что в состав Вооруженных Сил вошли Военно-Воздушные Силы и войска ПВО. Для сравнения -- в армии Германии 220 /0,5%/ генеральских должностей, а в армии США -- 1602 /0,61%/.

Вячеслав БУДКЕВИЧ

Новая партия в поддержку СНГ

21 июня состоялась учредительная конференция нового политического движения -- Партии поддержки СНГ. Одна из ее целей -- усиление роли Минска как столицы устойчивого объединения республик.

В проекте программы партии не только стремление "реально запустить" механизмы интеграции Содружества, но и чисто внутренние задачи. Партия поддержки СНГ выступает за проведение в Беларуси рыночных реформ, согласованных по темпам с другими республиками, и активизацию культурного диалога стран--участниц Содружества.

Максим ТАБОРОВ

Няма "Праўды" на Беларусі, няма і у Расіі

У тры разы паменшылася колькасць падпісчыкаў газеты "Правда" на Беларусі: з 18 тыс. ранейшых прыхільнікаў газеты ў III квартале засталося толькі 4,5 тысячы.

Справа ў тым, што чытачы не атрымліваюць "Правду" з канца красавіка. Рэдакцыя не аплаціла рахункі за паперу і не разлічылася з друкарняй. Запазычанасць Беларускаму Дому друку складае каля 25 мільёнаў расійскіх рублёў. Як паведаміў прадстаўнік газеты Міхаіл Баркун, у хуткім часе фінансавае пытанне будзе вырашана. Трэба сказаць, што не ў лепшым становішчы і расійскія чытачы, бо "Правда" друкуецца толькі ў Маскве, Валгаградзе і Казані. Таму рэдакцыя паабяцала вярнуць падпісчыкам грошы за нумары, якія не паступілі.

Святлана АЗАРЭВІЧ

По сообщениям "Р", Белинформ, ИТАР--ТАСС, Интерфакс, РИД, БелаПАН.

Мнение обозревателя

"Спекулянт" родимый наш...

Анатолий ДРОЗДОВ, "Рэспубліка"

Немногие, наверное, вспоминают сегодня те совсем не давние годы, когда наши рынки и базары вдруг разом заполнили паны и паненки, которые, шныряя глазами по сторонам, -- не идет ли милиционер! -- предлагали народу немудреный товар. "Ишь, понаехали, спекулянты!" -- ворчал народ, но покупал. Потому что товар был ярок и дешев. Потом паны и паненки как-то разом исчезли, а вместе с ними -- и часть наших граждан. "Спекулянты!" -- продолжал ворчать народ, наблюдая за отправлениями поездов на Варшаву, что очень напоминало эвакуацию по числу и объему вывозимого соотечественниками багажа.

Теперь на базарах слышалась родная речь, а народ одевался в турецкие "одноразовые" свитера, таиландские джинсы, вьетнамские курточки и слушал музыку, воспроизводимую наскоро сляпанными соседями "интернационалами". С каждым годом ворчание слышалось все тише, зато число граждан, отправлявшихся за рубеж -- ближний и дальний, -- возрастало. Те, кто в числе первых осваивал польские рынки, проторил дорогу в Турцию, Китай и более дальние страны; промедлившие загружали сумки сметаной, сыром, маслом и ехали то к непокорным прибалтам, то к братьям-славянам в Питер, Москву, Смоленск...

Если еще несколько лет назад умение торговать /а это, к слову, большое искусство/ считалось в нашем обществе привилегией некоей нации, ну -- двух, то теперь, пожалуй, мы с этими "привилегированными" можем хорошо поспорить. Говорю об этом не шутя. В прошлом году к знакомому приезжали друзья из США. Друзья хотели наладить торговый бизнес в Беларуси и решили присмотреться к нашему рынку: что здесь и почем? Уехали изумленные. "Где вы находите такой товар по такой цене? -- вопрошали они знакомого после посещения очередной "валютки". -- У нас такое стоит намного дороже..."

Помните, сколько десятилетий критические стрелы нашей сатиры были направлены против хамоватых продавщиц, не желавших видеть в покупателях желанных гостей. Ну и что, помогало? А недавно знакомая призналась, что любит ходить на минский стадион "Динамо", волею судьбы ставший самым знаменитым сегодня /сюда даже иностранцев на экскурсии водят/ рынком республики. Знакомая моя, увы, не так богата, чтобы стать здесь постоянной покупательницей. Но ее восхищает "галантерейное" обхождение здешних торговцев, у которых неизвестно откуда вдруг появились вежливость, такт, внимание к покупателю. Я могу это понять. Сам помню, как недавно почти испытал шок, когда в нашем /нашем!/ магазине продавщица сказала мне "спасибо" за покупку и пригласила заходить еще. Думаю, излишне напоминать, что магазин был не государственным...

Я не склонен идеализировать происходящее. Среди "динамовских" торговцев вежливых не так много, да и вежливыми они часто становятся лишь тогда, когда почуют в прохожем покупателя. И "спасибо" за покупку даже в частном магазине услышишь сегодня не часто. И продать тебе могут такую гниль и за такую цену... И обсчитать и обвесить тоже могут. Но могут и другое. Недавно мастер, которого я нашел по объявлению в газете, ремонтировал у меня дома забарахлившую пишущую машинку. И алмазным надфилем подгонял рычажки, чтобы отпечатки букв были одинаковой плотности. /До этого я и не подозревал, что это не так/. И взял за работу меньше, чем брали в государственной мастерской, куда я уже закаялся машинку ту носить -- слишком часто туда приходилось ездить...

Когда я читаю отдельные статьи моих коллег о том, что наш народ глуп и ленив, много пьет водки и вообще ни на что не способен, мне всегда кажется, что коллеги пишут о каком-то другом народе. Наверное, о том, из какого вышли сами. Наш же народ может в считанные годы сделать эту многострадальную землю цветущим садом. Надо ему только не мешать. Вот об этом я и хочу попросить того, кто победит на президентских выборах. В конце концов цветущей республикой управлять приятнее, чем дикой, варварской страной, какими нас видит кое-кто там, "за бугром"...

Не воздушные замки, не реклама, а конкретная программа!

(Окончание. Начало на с.1)

Но полную индексацию сейчас бюджет бы не потянул. Возникла идея, одобренная правительством и лично Кебичем, -- провести часть индексации не в деньгах, которых нет, а за счет выпущенных специальных чеков "Маёмасць" /"Имущество"/, реально обеспеченных государственной недвижимостью, -- производством, основными фондами. Каждый, кто владел вкладом на 1 января 1991 года, в зависимости от его величины получает чеки стоимостью по 25 тыс.рублей каждый. Объем индексации за счет этой меры составил 1,8 триллиона рублей. С 1 июля нынешнего года эти чеки можно получить и вложить в предприятия, став владельцем акций. Можно и продать через банки, в том числе и через наш. Такая компенсация вклада не подвержена инфляции -- недвижимость всегда в цене.

Хочу сказать еще об одной важной позиции, предусмотренной программой Вячеслава Кебича. Сейчас мы подготовили проект постановления Совмина о защите интересов новорожденных детишек -- сегодня и на перспективу. Предлагаем на имя каждого, кто родится после утверждения этого проекта, открыть за счет средств государства вклад на 500 тыс.рублей. Процентная ставка целевого вклада -- 300 процентов годовых. Будет проводиться и индексация. Когда ребенок вырастет и станет совершеннолетним, он получит крупную сумму, за счет которой сможет построить квартиру или обзавестись имуществом. 500 тысяч -- сумма предварительная, предусматривается механизм ее индексации.

-- Появились слухи об особых льготных кредитах Сбербанка для высокопоставленных работников Совмина и Верховного Совета. Насколько они соответствуют реальности?

-- "Появились" -- это слишком мягко сказано. Мне кажется, кое-кому выгодно инспирировать подобную белиберду. Я имею в виду команды иных "борцов" за президентское кресло. Все эти слухи, как правило, не имеют оснований, а отдельные нарушения в этом деле получают суровую правовую оценку.

Сошлюсь на цифры. Всего в республике за счет кредитных средств строят дома 306 жилищно-строительных кооперативов. Завершено кредитование 217 ЖСК: их дома сданы в эксплуатацию в 1993-м и первой половине 1994 года. Квартиры получили 20 тыс.граждан, нуждающихся в улучшении жилищных условий.

Индивидуальные жилые дома при помощи банковских кредитов строят 9826 жителей республики, из них 51,8% составляют служащие /включая военнослужащих, педагогов, врачей, в том числе проживающих в сельской местности/, 42,9% -- рабочие и 5,3% -- колхозники.

В июне текущего года Сбербанк направил 50 млрд.рублей сельскохозяйственным предприятиям целевым назначением для завершения начатого жилищного строительства. Эти средства будут использованы на дома высокой степени готовности с тем, чтобы их можно было заселить до конца текущего года. Такова реальная действительность. Так что слухи, о которых вы говорите, не более, чем обыкновенная розыгрышная карта в предвыборной игре.

-- А говорят еще, что Минсельхозпрод с согласия премьера якобы продает коммерческим структурам недвижимость... В частности, речь идет о здании по улице Мясникова в Минске, в котором я беру у вас интервью...

-- Это просто инсинуации. Вот конкретные документы. В соответствии с распоряжением Совмина от 20 декабря 1993 года под номером 1134-Р здание по Мясникова, 32, 8 этажей, блоки "А" и "Б", в котором размещался институт "Белагропроект", принято на баланс государственного Сберегательного банка республики. Остаточная оценочная стоимость в сумме 16,1 млрд.рублей /оценка сделана Госкомимуществом/, зачислена в уставный капитал банка и будет работать в качестве государственных гарантий для выдачи необходимых народному хозяйству и людям целевых кредитов. Уже сегодня эквивалентная стоимость этого здания использована нашим банком в качестве гарантии для кредитования строительства жилья на селе. В первом полугодии нынешнего года Сбербанк с учетом этого эквивалента направил на завершение строительства жилья на селе целевым назначением 50 млрд.рублей. Кроме того, выделено более 100 млрд. собственных ресурсов банка на кредитование заготовки кормов и подготовки к уборке урожая 1994 года.

-- Интересно было бы знать ваше, Владимир Дмитриевич, мнение и по вопросу, который волнует всех. Почему Россия тормозит выдачу своих рублей под соглашение, которое премьер подписал в Москве?

-- Будь на месте Геращенко, я сказал бы Ельцину: подожди, Борис Николаевич, раздавать рубли. Вдруг у них после выборов придет, скажем, Лукашенко, начнет махать дубинкой, экономика развалится полностью. Плакали наши денежки! Придет Позняк -- того хуже: ему наши рубли вообще не нужны, а нам пригодятся: может, придется строить под Оршей оборонительные рубежи. Шутка, конечно, но вы бы на месте Москвы поступили иначе?

-- Можете ли вы как профессионал оценить позицию и действия главы Нацбанка республики Станислава Богданкевича?

-- Вы употребили слово "профессионал". Если исходить из этого, то коль он назначен Верховным Советом на должность главного банкира республики, то призван быть, как мне кажется, вне политики, вне партий и движений. И не должен поддаваться искусу политических игрищ, в которые его втягивают.

-- И все-таки за кого вы, Владимир Дмитриевич, предлагаете голосовать? За Кебича?

-- Безусловно. Его программа реальна, определена и экономически выверена. В ней анализ сложившейся ситуации, пути выхода из кризиса, механизм реализации. Центральное направление -- возрождение промышленности и аграрного сектора. Одновременное и равномерное, без перекосов. Плюс структурная перестройка, реальное наполнение денег "товарным смыслом". Получим настоящие деньги -- вот и средства для выполнения социальной программы. Кстати, почти все, что намечено, -- уже начато либо начинает воплощаться. Это не воздушные замки и не мыльные пузыри, какими кажутся обещания иных претендентов.

В комплексе этих мер все, что делает Сбербанк республики, -- это лишь цепочка, но для людей очень важная. Особенно для тех, кто беззащитен перед лицом рынка, -- детей, пенсионеров. Об этом нужно помнить, когда придете на избирательный участок.

Я, финансист, стою на позициях реальной, жесткой оценки возможного и невозможного с точки зрения анализа нашего положения в целом и экономики в частности.

Разговор о том, почему я "за", продолжил бы на тему, почему я "против". Внимательно прочитал все программы. С сожалением должен констатировать, что большинство из них, с моей точки зрения, не выдерживает критики. У спадара Шушкевича -- надерганные отовсюду лоскутья различных экономических теорий и течений. У Лукашенко, очевидно, программы нет вообще, есть призыв "Дубинушка, ухнем!" Позняк... Сомневаюсь в серьезности и реальности его базовых концепций.

Он, как и Шушкевич, твердит: заграница нам поможет. Но, как известно, бесплатный сыр бывает лишь в мышеловке. Шоковая терапия, жесткий рынок, который предлагают они ввести, это еще несколько ударов по и без того тощим кошелькам наших людей. И допустить этого нельзя! Выбор сейчас в наших руках. Призываю всех избирателей, и прежде всего вкладчиков, отдать свои голоса Вячеславу Кебичу, который реально может обеспечить их защиту и социальные гарантии.

Еженедельное обозрение агентства Гревцова "Рынок финансовых услуг" будет опубликовано

-- Майкл, вы родились в Минске, но уже много лет живете в Нью-Йорке...

-- В Минске, где я, как поется в песне, появился на свет, мои корни, здесь похоронены мои предки. Да, так уж случилось, что 16 лет назад мне пришлось покинуть Беларусь, уехать в США, стать гражданином этой страны. Но в душе остаюсь коренным минчанином.

Нью-Йорк, конечно же, прекрасный город, но лично для меня он уступает Минску. Вот уже почти шесть лет большую часть года и провожу здесь. Не буду скрывать: меня очень волнует ситуация, в которой оказалась моя родная Беларусь. Особенно чернобыльская беда, кризис в экономике, тяжелая жизнь людей. Все это выпало на долю моей Родины, а она у меня одна, и я, конечно же, не могу спокойно воспринимать то, что здесь происходит.

-- Наверное, не только хорошие чувства к родным местам, ностальгия зовут вас в Минск. Вы ведь бизнесмен, а такие люди впустую не будут летать через океан.

-- Конечно, наша компания имеет деловой интерес к Беларуси, у нас здесь есть много любопытных проектов. Возможно, они не очень известны общественности, но при нашем участии были сделаны большие инвестиции. Мы хотим помочь Беларуси, хоть как-то облегчить участь моих земляков. Я лично особенно больно воспринимаю ваше чернобыльское горе. И в тот страшный весенний день, когда произошла катастрофа, я понял: Чернобыль ударил не только по вас, но и по мне. И хотя я живу очень далеко и меня непосредственно не коснулись злые чернобыльские промни, но белорусские поля, леса, реки, озера, загрязненные радионуклидами, больные люди, среди которых много детей, -- все это я воспринимаю своим сердцем. И только в прошлом году через нашу компанию в Беларусь попало свыше миллиона долларов США. Они могли бы остаться в другой стране, но достались моей Родине, и я рад, что в этом и моя заслуга. Организация "Дети Чернобыля" может это подтвердить.

-- Майкл, вы сейчас в США преуспевающий бизнесмен. А другие эмигранты из Беларуси -- как они там, в Америке?

-- Ну, во-первых, я бы не сказал, что мне сразу повезло за океаном. Начинал там с того, что, как говорится, попадало под руку, лишь бы иметь кусок хлеба. Был таксистом, маляром -- жить-то надо было. Затем закончил Бруклинский колледж, отделение менеджеров, и с тех пор занимаюсь бизнесом.

Что касается других эмигрантов, то спасибо социализму! -- он обеспечил достаточно высокий образовательный уровень...

Я знаю многих людей, приехавших из бывшего СССР в США. Ваши врачи, инженеры становились здесь прекрасными специалистами. Почему? Да потому, что они попали в законопослушную, подчеркиваю, законопослушную среду. Если бы сегодня Беларусь имела законы, соответствующие законам цивилизованного государства, она бы быстро подняла свою экономику, улучшила жизнь людей.

-- Как, по вашему мнению, это можно сделать?

-- Не хочу давать какие-то советы, выскажу лишь некоторые соображения. В вашей жизни слишком много политики, она буквально на каждом шагу. Надо ли так? Сегодня на первое место должна выйти экономика.

-- И какой бы вы хотели видеть ее в Беларуси?

-- А тут особенно мудрить не надо. Помогите производителям выжить, людям дайте работу и возможность хорошо зарабатывать...

-- Но вы, Майкл, знаете, чем обернулся для белорусских производителей разрыв хозяйственных связей после распада СССР...

-- И все-таки поправить дела во многом вы можете сами. Посмотрим на эту проблему с точки зрения зарубежного предпринимателя. К тому же я знаю, на что способен белорусский производитель. У вас есть неплохие законы об инвестициях. Предположим, сегодня Всемирный банк дает Беларуси заем в 100 миллионов долларов. Не покупайте на них зерно. Уплатите лучше Минскому тракторному заводу за его тракторы. А эту технику дайте в законном порядке крепким колхозам и фермерам. Белорусские крестьяне произведут продукцию и хорошего качества, и в нужном количестве. Надо правильно и разумно распорядиться кредитами, не пускать их на шоколад и спирт...

-- Надо брать технологии...

-- Вот именно. Но попросите у зарубежных инвесторов, банков -

Майкл ТРАХТЕНБЕРГ -- президент американской компании "МР ИНТЭРНЭШНЛ ЭНТЕРПРАЙЗИС ИНК". Уже пять лет она поставляет в Беларусь мясную и рыбную продукцию. После чернобыльской катастрофы с ее помощью мы получили много медицинского оборудования и препаратов. И хотя компания имеет свои многочисленные представительства во многих странах мира, ее президент больше всего тяготеет к Беларуси.

Зачем, Майкл, летаете через океан?



- пусть помогут вам приобрести передовые технологии, оборудование. Мы, зарубежные предприниматели, вместе с вами разберемся с этим в Беларуси, поможем наладить выпуск продукции, которая будет конкурентоспособной на любом рынке. Но в первую очередь вы сами должны четко определить, сколько вам нужно инвестиций, в какие отрасли их вложить, чтобы получить наибольший эффект.

-- И что же конкретно может здесь предложить ваша компания?

-- Многое. Возьмем вашу кондитерскую промышленность, которая развита слабо. И то, что я вижу сегодня из ассортимента сладкой продукции в ваших магазинах, -- в основном все импортное и, конечно же, очень дорогое, мало кому доступное. А ведь все мы любим, скажем, хорошие конфеты. Дети без них не могут. Вы кое-что выпускаете -- торты, пирожные .. Мало. В республике нет своего сырья для расширения такого ассортимента. Но есть золотые руки и умные головы. Значит, вашим людям нужно современное оборудование, такое, как на Западе, и они сделают ту же конфетку так, что пальчики оближешь. Наша фирма готова поставить и такое сырье, и такое оборудование.

У вас еще много чего не хватает, к примеру, детского питания, медикаментов. А они жизненно необходимы для чернобыльцев. Мы уже поставляем вам медпрепараты.

-- Судя по всему, Майкл, вам нелегко вести свои дела в Беларуси...

-- Это моя Родина, и я ее принимаю такой, какая она есть. Но если откровенно, то признаюсь: бизнес в Беларуси вести не просто. Особенно это касается совместных производств. Нас ставят здесь в такие условия, когда торговать в Беларуси выгоднее, чем производить. Вот мы пытались создать у вас вязальные цехи. Парадокс в том ,что они становятся убыточными при существующем в вашем государстве налогообложении.

Но ведь здесь простая логика: производства, созданные с помощью зарубежных инвестиций, сулят вашей экономике немало хорошего. Это новые рабочие места. Это новые налоги, значит, пополнение в государственный бюджет.

-- А закон об инвестициях? Удовлетворяет он зарубежных бизнесменов?

-- Это был прекрасный закон. Я знаю, он разрабатывался под руководством вашего премьера Вячеслава Кебича. Пожалуй, с этим законом Кебич был пионером тогда в СНГ. И многие бизнесмены, ознакомившись с ним, удовлетворенно отметили: есть в Беларуси думающие руководители, они понимают, как с наибольшей выгодой привлечь зарубежные капиталы. И интерес к вашей стране сразу возрос. Но затем закон пошел вниз, как у вас говорят, по инстанциям. Его во многом переделали, перечеркнули, и в результате, извините, он стал посмешищем.

Или еще. У меня в США есть техническая возможность слушать передачи о работе сессии вашего парламента. Помню, однажды Кебич обратился к депутатам с предложением -- в республике не хватает мощностей для переработки картофеля в спирт. Чтобы их создать следует привлечь зарубежные инвестиции. Что же он услышал в ответ? Кто-то из депутатов поднялся и сказал, что, дескать, наш премьер просит льготное налогообложение для инвесторов в производстве спирта в Беларуси. Разве это ответ? И как в таких условиях решать проблемы по выводу экономики из кризиса?

-- И все-таки вы намерены расширять свой бизнес в Беларуси?

-- Поверьте, я довольно обеспеченный человек, мог бы спокойно сидеть у себя дома, в Америке, и никуда не летать. А вот летаю, и чаще всего в Минск. Мои партнеры по бизнесу говорят: почему так часто бываешь в Беларуси, что там забыл? Конечно, здесь моя душа, но это мое личное. Бизнес же особых эмоций не принимает. Да, здесь я работаю по сути лишь на голом энтузиазме. Приходится со многим мириться, ну и что же? Вот конкретная ситуация. Сегодня арендная плата за помещение для иностранцев в Минске в десять раз выше, чем для местных предпринимателей. Почему? Да потому, что, видно, кое-кто не очень хочет, чтобы мы шли к вам.

-- И что -- другие бизнесмены не идут?

-- Когда два-три года назад я летал самолетом в Минск, то даже мне было очень трудно достать билет. Сегодня самолеты к вам летят полупустые. Я не вижу бизнесменов, которые бы очень хотели лететь в Минск, начинать здесь свое дело. Они должны четко знать, в какую экономику вкладывают свои средства и что будут от этого иметь. Увы, пока этого не знают и пока видят только одно -- работать у вас очень сложно.

-- Как же быть руководству республики?

-- Ваш парламент должен дать быстрее людям такие законы, при которых бы они смогли показать, на что способны, и жили бы по-человечески. И которые бы раскрыли широкие возможности для более активного участия в вашей экономике зарубежного бизнеса.

-- В этой связи, Майкл, хотелось бы знать ваше мнение относительно будущего Президента Беларуси. Кто из нынешних кандидатов на эту столь высокую должность смог бы наиболее грамотно и профессиона: ьно решить вопросы по выводу экономики из кризиса?

-- Я бизнесмен, не люблю ходить вокруг да около. Таким кандидатом является только ваш премьер-министр Вячеслав Кебич. Он производственник, прошел все заводские лестницы. Создал великолепные планирующие структуры с хорошими мозгами, где много прекрасных, знающих свое дело специалистов.

-- Но почему тогда его правительство и эти хорошие мозги никак не наведут порядок в экономике?

-- Н-да, вопрос с заначкой. А кто, скажите, в других государствах СНГ уже навел порядок? Может, и резко, но скажу: у Вячеслава Францевича есть большая проблема. Вокруг него -- свои люди. А ему необходимы нужные люди, в первую очередь, для экономики Беларуси. Как решить этот вопрос? Тут вашему премьеру, наверное, следует действовать более решительно.

Но Кебич всегда говорит конкретно о конкретных вещах. Он знает свое дело, прекрасно ориентируется в законах экономики, потому и столь конкретная предвыборная программа. Ведь все кредиты иностранных банков выделены "под Кебича" и не под кого другого. Думаю, что этим все сказано...

-- Насколько я понял, Майкл, ваша компания при правительстве Кебича готова и впредь активно сотрудничать с Беларусью?

-- Тем более, если Кебич станет президентом. Как вы понимаете, по характеру своей работы я общаюсь со многими бизнесменами -- немецкими, итальянскими... Естественно, у нас всегда заходит разговор о будущем вашей республики, о том, какая у вас будет власть. И эти бизнесмены просто не видят, как смогут сотрудничать, если по каким-то причинам Вячеслав Кебич окажется не у власти.

Хотел бы сказать несколько слов о его деловых качествах. Вячеслав Францевич смел, решителен, настойчив. Нам, бизнесменам, все это очень импонирует. И сейчас, в период избирательной кампании, он остается прежде всего человеком. Никого не обливает грязью. Он говорит то, что у вас есть, прямо и открыто, не скрывая правды. За это ему иногда здорово влетает, но главное, что человек говорит правду, какой бы горькой и тяжелой она ни была.

Выборы президента -- ваше внутреннее дело, здесь вмешательство со стороны недопустимо.

Конечно, каждый житель Беларуси, голосуя за президента, в первую очередь будет руководствоваться своим выбором, своей совестью и чувством гражданского долга. Но если учесть то, что для вашего государства сейчас самое главное -- экономика, то, наверное, надо подумать о том, кому отдать предпочтение. Не сомневаюсь, что ваш народ -- мудрый в жизни, болеющий за судьбу своей Родины, -- сделает правильный выбор.

Беседу вел
Михаил ШИМАНСКИЙ

Евгений РОСТИКОВ, "Рэспубліка"

Что высвечивает телеэкран?

Выделение кандидатам в Президенты Беларуси бесплатного эфирного времени на телевидении при умелом использовании должно было стать решающим фактором в привлечении ими на свою сторону избирателей. Увы, наше телевидение, давно завоевавшее репутацию серого, невыразительного ящика, и здесь не блеснуло какими-либо открытиями. Кто-то может возразить, что это не вина телевидения, а вина прежде всего самих кандидатов и их групп поддержки, которые не в состоянии с наибольшей для себя выгодой распорядиться предоставленным им эфиром. Тем не менее бросается в глаза прежде всего непрофессионализм телевизионных режиссеров, художников, операторов. В некоем случайном, кое-как обустроенном павильоне, веером или рассыпающейся группой, в которой явно заметен элемент случайности, располагаются доверенные лица со своим кандидатом или без него. Ведущие /исключение разве что журналист И.Дылевский/ скучные, хмурые люди, чаще всего копошатся в бесчисленных бумажках, которые разбросали на столе. Зачастую даже не пытаются помочь присутствующим максимально вскрыть суть проблемы, ради которой они собрались.

Располагаются все эти люди где-то в глубине, на заднем плане. Их и рассмотреть-то можно только по прошествии нескольких минут, когда претенденты или доверенные лица уже высказали главные свои мысли. А "солируют" на переднем плане, как это ни удивительно, телефонистки, переглядывающиеся, перемигивающиеся, неизвестно каким делом занятые. Не потому ли, что пробиться к ним со своим вопросом или пожеланием невозможно? Даже неискушенному зрителю ясно, что те вопросы, которые в конце концов лягут на стол ведущего или самого претендента, заранее тщательно отфильтрованы и подготовлены. Но и в этом наивно-показушном спектакле нет элементарной драматургии, то есть неожиданного поворота, толчка, нового ракурса. "Беседа" кандидата с телезрителями протекает все так же вяло. Финал ее заранее известен. "Голосуйте за меня!" А вот почему телезритель должен за кого-то голосовать, часто остается непонятным.

Во всех этих передачах чувствуется поспешность, торопливость, безразличие к публике. И все-таки телеэкран, даже этот наш "серый" телеэкран, многое высветил. И прежде всего -- явную несостоятельность претензий некоторых претендентов на президентский пост.

НЕДОУМЕНИЕ вызвало выступление Шушкевича и его натужное декламирование предвыборной оды о "профессионализме". Человек, имевший все карты и продемонстрировавший, что он не только играть ими не может, но даже элементарно держать их в руках, торопливо, взахлеб пытался убедить телезрителей, какой он высокий "профессионал" и, естественно, какая у него "профессиональная" и молодая команда. А в кадре зрители видели его, самого старого из претендентов на президентский пост -- издерганного, нервного, пережившего гипертонический криз Шушкевича, который в случае победы должен года два-три приходить в себя после такой гонки, и еще одного высочайшего "молодого профессионала", бывшего руководителя МВД республики, бывшего студента культпросветучилища и комсомольского работника Егорова. При том ударение Шушкевич делал на генерал-полковничьих погонах своего протеже.

Вообще, несоответствие того, что в кадре, и нежелание учитывать то, что зрителям уже много чего известно, что осталось за кадром, /т.е. о прошлой жизни, в которой нынешние "телезвезды" оказались банкротами/ поразительно и подрывает доверие даже к самым красивым, многообещающим словам, звучащим с телеэкрана/. Возникает и другой закономерный вопрос к Шушкевичу: если он делает ставку на профессионализм, то почему, потерпев поражение на посту спикера, Станислав Станиславович не вернулся в свою физическую лабораторию, где действительно мог бы чувствовать себя профессионалом, а возглавил некий мифический центр в Европейском гуманитарном университете?

Не принесло дивидендов Шушкевичу и его телеучастие в эстрадно-самодеятельном шоу в Молодечно. Еще как-то можно понять, если бы он подарил икону XYIII века солистке церковного хора. Но эстрадным певцам, неизменным участникам шоу-бизнеса... Зачем она им?! И вообще, если бы претендент играл по-мужски, по-серьезному, а не шел по пути дешевого популизма, то он отнес бы эту икону в один из бесчисленных храмов, где из-за бедности зачастую висят не иконы, а их репродукции. Потому что место иконы в храме, а не в будуаре эстрадных певичек.

БЫСТРО пролетело время, когда массы слепо верили в своих сверхсовременных, сверхпрогрессивных лидеров, в их обещания коротким путем привести всех в светлое будущее и, как по команде, выражали им свою горячую поддержку. Тем не менее Позняк с присущим ему напором и постоянством продолжает пропагандировать миф о национал-этническом рае, который повернут лицом к "Эуропе" и задом к России. Прокрученный в отпущенное для кандидатов время фильм о Позняке под претенциозным названием "Невядомы Пазьняк", как ни странно, ничего не добавил к сложившемуся облику героя. Более того, создается впечатление, что "невядомым" он остается только для создателей фильма и своего ближайшего окружения, а для зрителей и читателей Позняк по-прежнему известен прежде всего своими русофобскими статьями и безрассудными планами заново переписать и переделать многовековую историю и сегодняшнюю жизнь.

Безальтернативность национал-радикальной программы для кандидата в президенты от БНФ, величаемого некоторыми средствами массовой информации "интеллектуалом", поразительна. Даже попытка использовать в последнее время для обольщения избирателей приемы и методы, почерпнутые из арсенала Жириновского, явно не приносит Позняку дивидендов. В нем слишком много фанатизма, агрессивности к своим противникам и нет даже попытки разобраться в душах и настоящих проблемах людей, которых он желает "осчастливить" своим президентством.

НАСТОЯЩИМ бенефисом на телеэкране и в радиоэфире можно считать выступления еще одного претендента на президентский пост -- Александра Лукашенко. И хотя содержание его пространных монологов заранее всем известно -- изобличение всех и вся, особенно основных своих конкурентов, исполнение намеченной им этой программы достойно анализа. Не в пример Позняку, который отрабатывал жесты и приемы, учась на актерском факультете театрального института, Лукашенко "нашел" их на бесчисленных заседаниях Верховного Совета. Но тон его выступлений так же, как и у Позняка, безапелляционен, заразительно взвинчен. Сделав ставку на компромат как наиболее доступный путь к известности и самоутверждению, а при существующих условиях -- и главную движущую силу для достижения президентства, он ловко жонглирует старыми, затасканными досье, поспешно формируя при этом новые. Методы старые. Неважно, есть ли доказательства, конкретно ли замешан в том или ином преступлении человек, которого хочешь скомпрометировать. Самое важное -- накопить критическую массу. И тогда дело решится само собой, без особых усилий. Так, по крайней мере, судя по всему, считает Лукашенко.

Но увы, здесь претендент не учитывает одного. Хотя нравы у публики действительно мало изменились и компромат остается ее любимым лакомством, разительно изменилось время, в которое мы нынче живем. Люди уже пережили ряд горьких уроков: вспомним хотя бы пример Гдляна и Иванова, с "помощью" которых скомпрометировали, а потом и сокрушили в целях далеких от соблюдения законности и саму эту законность, и политическую систему, а потом и великую державу.

Вставшие на путь "разоблачений" должны учитывать, что здравомыслящее большинство наших граждан при всей сложности своего положения явно не желает скатываться до истерики и мятежа и всерьез задумывается: а что будет делать такой претендент дальше, когда всех изобличит и накажет, есть ли у него силы, и прежде всего духовные силы воплотить в жизнь конструктивные идеи? Печально и то, что изобличая других, наши "разоблачители" не установили даже минимальных нравственных ограничений, тем самым явно выдавая себя в глазах общества людьми, пытающимися играть в предвыборной борьбе на низменных страстях.

Опасность экстремизма Лукашенко и в том ,что подогреваемые им страсти могут в любой момент привести к расколу общества, чьими плодами всегда готовы воспользоваться национал-радикалы во главе с Позняком.

ТЕЛЕЭКРАН высвечивает, что настоящая честная борьба за чистоту рядов, мундиров, помыслов не имеет ничего общего со спекулятивными предвыборными разглагольствованиями, дешевыми скандальными разоблачениями. В этом еще раз убеждаешься, следя за тем, как ведет свою предвыборную агитацию Вячеслав Кебич. Он хорошо осознает, что его основным оппонентам нужен грандиозный скандал, ему же надо решить конкретную проблему -- помочь народу построить достойное государство. Как опытный, поднаторевший во всяких перипетиях человек, он знает: любого крупного политика, при наличии определенных навыков,можно скомпрометировать, загнать в угол и даже "добить". Обращаться к разуму, закону в таких экстремальных условиях не то что сложно, а попросту бессмысленно. Самый весомый аргумент сыграет против тебя. И он не отвечает на вызов "теледуэлянта" Шушкевича, который готов даже уступить ему "частку свайго эфірнага часу".

Кебич, не в пример оппонентам, понимает и то, что даже сам факт принятия такого вызова грозит скандалом, что крайне разрушительно сегодня для нашего общественного сознания. Ведь любой сбой в полуразрушенной, раздираемой политическими страстями общественной сфере может стать роковым. Он, как бы перефразируя известного реформатора Столыпина, твердит: "Вам, господа, нужны великие потрясения, а мне -- стабильная Беларусь". И делает ставку на здравомыслящую, конструктивную часть общества, которая сегодня стала перед самым серьезным выбором: избранием главы государства. За суетой предвыборной кампании, подогреваемой выступлениями кандидатов, для настоящего гражданина главным должен быть вопрос: способен ли тот или иной претендент создать в Беларуси такую систему, которая обеспечит ей гражданский мир и на многие годы станет фундаментом для образования стабильного демократического государства.

И в завершение замечание на будущее: опыт проходящей кампании показывает губительность идеи раздачи телерадиоэфира партиям, их лидерам, конкурирующим кандидатам /я говорю здесь не только о кандидатах в Президенты Беларуси/. Если мы пойдем по такому пути или оставим существующее положение без изменений, то это будет означать только одно: телевидение превратится в орудие межпартийной борьбы. А этого допустить ни в коем случае нельзя.

Пусть победит личность

Владимир ВОЙТЕНКО, заместитель директора Белорусского научно-исследовательского геологоразведывательного института, академик

Да, именно так. Сегодня избирателям невтерпеж, а еще больше -- самим претендентам. Лучшие из лучших включились в предвыборную борьбу. В едином порыве, витийствуя и потрясая программами, рванулись они к желанному креслу. Разные во многом, зато едины в одном: каждый уверовал в свою исключительность и избранность. Как говорится, и не хотелось бы, да обстоятельства требуют. Народ, мол, не поймет. Даже бывший спикер, вкусив однажды нектар власти, несмотря на пенсионный возраст, наконец, забросив дачу и научные дела, бросился в схватку.

Обещания сыплются, как из рога изобилия. И правильно. Беспроигрышный ход. Вспомните хотя бы коронный прием Бориса Николаевича, когда он клялся, ежели что -- на рельсы лечь. Наши, естественно, не повторяются, но нечто подобное, столь же "убедительное", в их манерах уловить можно. Между тем очевидно и другое: человек, вознамерившийся сегодня стать президентом, ни больше, ни меньше -- камикадзе.

Все это так. Но избирателям от этого, увы, не легче. Живем плохо, но может случиться, что станем жить еще хуже -- в истории, как показывает практика, личность значит больше, чем мы думали. У нас особенно. Потому что наша система в отличие, скажем, от американской к личности очень чувствительна. За примерами далеко ходить не надо. Вспомните: всего три человека развалили величайшую страну. Поэтому-то нам и очень важно в президенты именно ЛИЧНОСТЬ избрать. Это -- прежде всего, ибо если изберем НЕЛИЧНОСТЬ, то, как я уже писал, станем жить еще хуже.

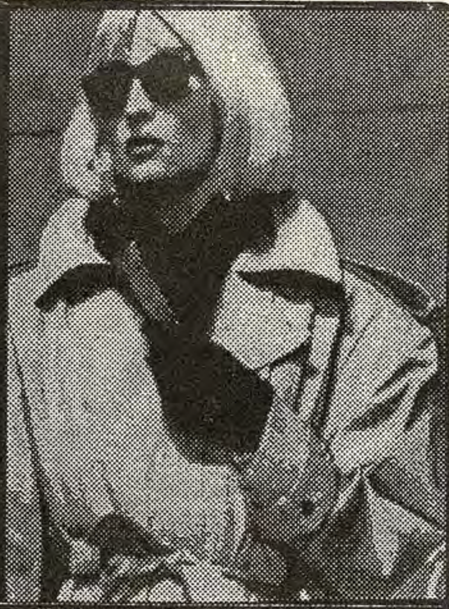
Итак, судьба Отчизны в наших руках.

Надежнее всего судить о претенденте, конечно, не по обещаниям, а по делам. Потому как большие политики часто думают одно, говорят другое, а делают третье. Дела -- это самый верный индикатор.

Второе -- семейное положение. Разве может нормально управлять государством человек, не сумевший устроить свою семью? Не напрасно ведь те же самые американцы придают этому фактору первостепенное значение.

Так что пусть победит наиболее достойный. Пусть победит ЛИЧНОСТЬ!

На розных берагах



1

Аляксандр ЦЕРАХАЎ

Паляванне на... мужчын

Тэлефон у маім рабочым кабінеце зазваніў роўна ў 9.00. У гэты ж момант "запікала" і радыё. Я хуценька зняў трубку. Званіла даўняя знаёмая. Гадоў, мо, пять-шэсць назад мне давялося выязджаць па яе лісту ў вёску, разбірацца з нейкай ужо нават і забытай справай. Памятаю толькі, што маё выступленне з артыкулам у раёнцы ёй вельмі дапамагло. Потым жанчына скасавала шлюб з мужам, які піў і нідзе не працаваў гадамі, і пераехала разам з сынам у Магілёў. І вось званок.

Тое, што хацела гэтая жанчына, мяне вельмі ўразіла, здзівіла і разам з тым распаліла прафесіянальную журналісцкую цікаўнасць.

-- У мяне гасціць сяброўка,-- гаварыла даўняя знаёмая.-- Яна хоча ўсё ведаць пра аднаго старшыню калгаса вашага раёна -- Сіўцова Мікалая Пятровіча (прозвішча зменена. -- **А.Ц.**): яго ўзрост, фігуру, рост, звычкі, на якой машыне ён раскатвае...

-- Навошта гэта вам?-- вырвалася ў мяне.

-- Сакрэт фірмы,-- адазвалася трубка.

-- Я добра знаёмы з Сіўцовым, але даць такую інфармацыю не магу, паколькі не ведаю, для чаго яна будзе выкарыстана.

-- Ай, ну што гэта табе варта?

-- Не магу... Я павінен ведаць, для чаго гэта патрэбна...

Трубка нейкі час маўчала, відаць, між сяброўкамі ішла размова.

-- Добра,-- пачуў я праз некалькі хвілін голас знаёмай.-- Гэта не тэлефонная размова, прыедзь, калі зможаш, па адрасу... (адразу ж у трубцы пачуліся кароткія гудкі).

Я доўга сядзеў перад тэлефонным апаратам, які прыпаднёс такую задачку. Доўга вагаўся: ехаць ці не. З аднаго боку, прыкідваю, умешвацца ў нейкую непаразумелую справу не хочацца. Зараз у такі неспакойны час і сваіх праблем па горла, хоць адбаўляй, а тут яшчэ чужыя. З другога -- нутром адчуваю, што нешта незвычайнае, мо, добры матэрыял атрымаецца. Цікавая журналісцкая знаходка -- як глыток крынічнай вады ў спёку. Калі не ганарар, дык хоць задавальненне ад напісанага будзе...

Цікаўнасць перамагла. Праз гадзіну я быў каля дзвярэй той кватэры. Адчыніла гаспадыня. З лёгкай ветлівай усмешкай яна правяла мяне ў залу. За столікам сядзела пекная бландзінка.

-- Людміла,-- падняўшыся, працягнула яна маленькую руку ў залатых пярсцёнках.

Пад дарагой аксамітавай сукенкай угадвалася зграбная фігура. Блакітна-зялёныя вочы іскрыліся ўсмешкай. Твар -- прыгожы, дагледжаны, з лёгкім следам парфумы. Ненафарбаваныя вусны так і прыцягвалі да сябе. На выгляд ёй было гадоў 25, не болей.

-- Ну, малады чалавек, з чаго пачнем?-- усміхнулася новая знаёмая.-- Гарэлка, каньяк ці шампанскае?

Толькі цяпер я заўважыў, што стол ужо сервіраваны. На ім стаялі ўсе названыя напоі, фужэры, чаркі. На талерках роўненька нарэзаныя скрылікі каўбасы "Сервелат", адлівалі мяккай ружовасцю кавалачкі рулету і шынкі. У глыбокіх талерках быў нейкі мясны салат, сыходзіла парай смажаная бульба ў керамічнай талерцы ў цэнтры стала.

-- Ну-с,-- пачуў я зноў голас Людмілы.

-- Не, гарэлкі і каньяку нельга, працую,-- з цяжкасцю адрываючы позірк ад стала прамовіў я.

-- Тады шампанскае.

Размова пачалася пасля двух выпітых фужэраў. Дакладней сказаць, гэта быў хутчэй маналог дамы ў аксамітавай сукенцы.

-- Вы хацелі даведацца,-- пачала яна,-- навошта нам патрэбна інфармацыя, якая тычыцца Мікалая Пятровіча. Не буду цямніць. Мне патрэбны палюбоўнік. І не які-небудзь з тых, хто лічыць грошы ад зарплаты да зарплаты, а багаты. Вось усё гэта, што на мне,-- яна паказала рукі ў пярсцёнках, якія бліснулі дарагімі камянямі, кранула масіўныя залатыя завушніцы і ланцужок,-- я атрымала ад іх. Асабліва ж поспех мела ў аднаго з работнікаў гарадской гандлёвай базы. Акрамя залатых рэчаў, замежных шмотак, ён літаральна кожны дзень забяспечваў мяне апельсінамі і бананамі. Экзотыка!

-- А...

-- Цяпер яго няма ў нашым горадзе. Ён размяняў кватэру і паехаў некуды ў Расію, на радзіму.

-- А муж ваш? Вы ж, такая... даволі цікавая, пэўна, замужам.

-- Наіўныя вы ў большасці сваёй мужчыны. Калі жанатыя, то лічыце жонку сваёй уласнасцю. І нікому да сваёй жанчыны не дазваляеце дакрануцца. Псіхалогія ўласніка вас губіць. Толькі і чытаеш у газетах, што рэжуць і душаць адзін аднаго на глебе рэўнасці. З мужам мне пашанцавала. Ён без комплексаў. За гэта я яго і кахаю. І ён мяне. У сексуальным плане я адчуваю, што задавальняю яго. Ён мяне -- таксама. У нас расце дачка. Калі б я не мела

2

багатага палюбоўніка, аб якім мужу ўсё, безумоўна, расказваю, мы б жылі дрэнна. Не мелі б кватэры (яе таксама дапамаглі мне атрымаць у свой час палюбоўнікі), машыны. У нас "Жыгулі" і шмат іншых даброт. Мы ўсе апрануты ў тое, што можа дазволіць сабе зараз працвітаючы прадпрымальнік ці камерсант. І, нарэшце ж, справа ў тым, што я не якаясьці там гасцінічная путана. Акрамя мужа, заўсёды маю толькі аднаго "каханага". І нашай сям'і хапае ўсяго. Без гэтага цяпер не пражывеш. Тры апошнія месяцы, якія я жыла без палюбоўніка, уся наша сям'я адчула на сабе. Цяжка. А чаму менавіта Мікалай Пятровіч? Гаспадарка яго не з дрэнных. Камерцыяй, чула, нелегальна падрабляе. Але я яго ніколі не бачыла ў вочы, хацелася б, каб і чалавек быў не агідны, малады больш-менш. Надакучылі старыя. Іх у маім жыцці было большасць. Як думаеце, ён не адмовіцца ад мяне?

-- Не ведаю,-- паціснуў я плячыма.

-- А вы б ад мяне адмовіліся?

Ад такога нечаканага павароту я не знайшоўся што адказаць. Яна ўсміхнулася, разгарнула шакаладку "Снікерс", укінула кавалачак у напоўнены шампанскім свой фужэр і зноў запытала:

-- Дык які ён, Мікалай Пятровіч?

Я ўстаў і пачаў развітвацца. Твар яе злёгку паружавеў.

-- Добра, малады чалавек,-- пачуў я зноў меладычны голас Людмілы.--- Але за інтэрв'ю трэба плаціць. Прывыкайце да рынку, спадары журналісты!

Я моўчкі выцягнуў шэсць паперак -- тых, на якіх намаляваны будынак Акадэміі навук у Мінску (атрыманы нядаўна аванс на рабоце) і паклаў на працягнутую -- у пярсцёнках -- руку жанчыны. У сіне-зялёных вачах Людмілы была ўсё тая ж усмешка, і ледзь улоўныя халодныя, калючыя іскрынкі злосці.

Магілёўскі раён

1

Юрий БЕХТЕРЕВ

Тупик между двух дорог

На 60 лет затворничества обрекли себя сестры Барабановы. Почему? Зачем?

Деревенька Криулино -- в одну улицу. Но глухоманью ее не назовешь. Лежит она меж двух бойких дорог на границе Круглянского и Белыничского районов.

Самая неказистая, стоящая даже как-то бочком, здесь хата сестер Барабановых. Хозяйки ее гостей не любят, тем более приезжих. Но мы пришли вдвоем с Иваном Блиновским -- соседом и главным помощником. Протекция помогла. И вот я слушаю историю, в реальность которой трудно даже поверить.

Не на ту тропинку, видно, поворотила судьба Барабановых в 34-м, "колхозницком", году. До этого семья как семья была, правда, без главы своего, погибшего еще на германской войне, да крепкая, работящая. И надо же было такому случиться: перед самой коллективизацией сгорела у Барабановых хата со всеми пожитками. А через несколько дней -- сельский сход, голосование. Погорельцев, которые ничего, кроме углей, в общий котел "подбросить" не могли, в новую жизнь решили пока не брать.

Хлеба в сиротской семье не было частенько, зато гордости занимать не приходилось. Как-то раз, еще до колхозов, пошла Катерина Матвеевна в Головчин наниматься к местному богачу лен прясть. Но тот засомневался в ее умении, согласия сразу не дал, а когда ушел обедать, Катерина все спряла, работу на видном месте оставила, а сама домой подалась. И больше не возвращалась.

Словом, Барабановы порешили твердо: раз мы колхозу не нужны, то он нам -- тем более, без него проживем. И прожили 60 лет. Нигде не работая, почти ни с кем не встречаясь. Без документов, без радио и электричества. Без детей...

Корреспондент газеты "Могилевские ведомости", первым рассказавший о "криулинских затворницах", сравнил их с Лыковыми -- отшельниками-староверами, героями сенсационного очерка Василия Пескова "Таежный тупик". Но Лыковы от людей ушли, от "благ цивилизации" отказались с одной целью -- сохранить в чистоте свою веру. Затворничество Барабановых одним желанием быть ближе к Богу не объяснишь.

Нет слов, и Катерина Матвеевна и Дарья Матвеевна веруют свято. Соблюдают посты, обряды. В доме всего две книги -- Евангелие и Псалтирь. Как-то к старушкам наведался заведующий Круглянским райсобесом Николай Матюшевский, предложил оформить социальную пенсию, положенную всем. Отказались: зачем нам деньги, одна тлума от них. О душе заботиться надо, ей скоро в путь собираться. А Господь -- он все видит, за все воздаст.

Долгие зимние вечера сестры коротают в молитве. В комнате тихо, темно. На столе -- старенькая керосиновая лампа, а если надо что справить по хозяйству, зажигают коптилку. Керосин дорог, да и где его нынче взять? Будильник несколько лет назад остановился, и теперь лишь соседские петухи исправно напоминают, что пришел вечер или настало утро. А весь промежуток между ними остается для работы, разговоров да снов. Своя жизнь, правда, давно переговорена, зато Богу можно рассказывать бесконечно о непонятно почему оказавшейся такой неласковой доле, просить помощи...

Но, охотно рассказывая о своей любви к Богу, о другой стороне своей жизни -- хозяйственной -- женщины говорили скупо. Между тем труд для них, мне кажется, был не меньшим спасителем, чем Бог.

В деревне недаром говорят, что сестры Барабановы молятся иконе и... лопате. Живут они с 20 соток огорода, выращивают картошку, морковку, свеклу. Сливы у них -- лучшие в округе. Возле дома зеленеют несколько кустов помидоров, которые от ночных холодов Дарья Матвеевна укрывает ведрами. Сколько раз предлагал Иван Блиновский вспахать землю хотя бы под картофель, помочь растрясти навоз, привезти дров -- отказываются напрочь. И в 90 почти лет все делают своими руками. "Работать легко, не работать-то тяжелее", -- объяснили свою неуступчивость сестры.

Наверное, это так. Если только представить жизнь женщин, оставшихся в маленькой деревне без родственников, давно схоронивших подруг, самый дальний путь для которых -- к колодцу через дорогу, то нетрудно понять: любая незанятая трудом и молитвой минута разрушит душевный покой, откроет дорогу веренице "греховных помыслов и желаний".

Как ни ограничены их потребности, совсем без денег обойтись сестры не могут. Прежде сякую-такую копейку зарабатывали рукоделием, сдавали в колхоз молоко. По словам Ивана Блиновского, даже что-то на похороны прикопили. Инфляция, правда, превратила эти сбережения в ничто. В прошлом году у Барабановых пала корова. За мясо, опять же с помощью односельчан, выручили 150 тысяч "за-

2

йчиков". Теперь и эти деньги кончились. Даже черного хлеба на их столе я не видел. Пока бабулек выручают прошлые запасы. Есть еще немного варенья, крупы. Ничего, Бог не оставит, как-нибудь свой век доживем, повторяют они. Но уверенности в этих словах не было.

Конечно, с голода старушкам умереть не дадут. Но вот парадокс: ни угрозы, ни лишения не могли поколебать их решимости жить по-своему. Они всего оказались сильнее. А непонятно откуда взявшейся напасти -- инфляции, возможно, придется уступить.

Задает судьба Барабановых и еще один вопрос, ответ на который мне получить, признаюсь, так и не удалось. Мыслимо ли было даже несколько лет назад, не говоря уже о более жестких сталинских временах, чтобы простые крестьянки, сироты, не имеющие ни от кого ни помощи, ни поддержки, жили не так, как предписано и положено, а так, как считают нужным? 60 лет свободы в отнюдь не свободной стране!

Не будем сейчас говорить о том, сколь ограничена эта свобода и какую цену за нее пришлось заплатить. Главное, что она была. Ведь не случайно до последнего времени власти старались попросту не замечать одиноких старушек, которые налегали на лопату на, возможно, единственном на всю Беларусь своем отрезке земли. Не враги, конечно, рассуждали власти, но и не "наши люди". Узнают о них, вдруг еще кому-то захочется жить без лампочки Ильича, со своей лампадкой.

Так и живут сестры в своей деревеньке между двух бойких дорог. Шуршат, проносятся по асфальту автобусы, легковушки. Только все мимо, мимо... Не так ли в стороне, на обочине жизни, оказались и героини моего рассказа? Не пошли они ни вместе с веком, ни против него. В итоге -- одиночество, нужда, безысходность. Тупик. Но кто решится упрекнуть их за то, что свой путь они выбрали сами?

ПОД ЗАНАВЕС

ПОГОДА

Сегодня днем по республике ожидается переменная облачность. По северо-западу кратковременные дожди. Температура воздуха в Минске, Могилеве и Витебске 18--20 градусов, в Гродно и Гомеле -- 20--22, Бресте -- 21--23 градуса тепла.

В последующие двое суток ожидаются местами кратковременные дожди. Температура воздуха ночью 5--10, днем -- 14--19 градусов тепла.

СПОРТ

Олимпийские игры-95. Для детей-инвалидов

Всемирное детское инвалидное движение Спешиал Олимпикс Интернэшнл было создано семьей Кеннеди четверть века назад. Недавно в него включилась и наша республика. И вот, как сообщил корреспонденту "Р" президент белорусского комитета Валентин Шух, получено официальное приглашение на аккредитацию тридцати наших детей-инвалидов в летних параолимпийских играх, которые пройдут в следующем году в США. Участвовать в них будут представители из 120 стран мира. Белорусы выступят в семи видах спорта -- легкая атлетика, плавание, настольный теннис, спортивная и художественная гимнастика, тяжелая атлетика, велосипедный спорт. Отборочные соревнования среди наших ребят уже начались.

Напомню, что из австрийского города Зальцбурга, столицы зимних Олимпийских игр-93, белорусы привезли 62 медали и третье итоговое место из 64 стран-участниц. Помочь подготовить детей к предстоящим соревнованиям согласились прославленные олимпийские чемпионы Мария Иткина, Ольга Корбут, Александр Медведь, Нелли Ким, Владимир Пашко, Наталья Зверева.

Владимир ХРАМЕНКОВ

ПРОВЕРЬ СЕБЯ

Насколько вы внимательны

Ответы на задание, опубликованное в предыдущем номере "Р".



КОНКУРС

Собаче--Кусачий Вестник 94

Змей Горыныч напал на деревню. Люди побежали к Илье Муромцу: выручай, дескать. А он и говорит:

-- Трудно... Надо подумать месяцок-другой.

Народ бросился к Добрыне Никитичу. Тот тоже сказал, что с недельку подумать надо.

Тогда люди побежали к Алеше Поповичу.

-- Коня мне! Коня! -- кричит Алеша.

-- А может, и тебе надо подумать? -- спрашивают люди.

-- А чего тут думать? -- говорит Алеша. -- Сматываться надо.

Ф.НАТЫНЧИК

Пинск

АНОНС

В следующем номере "Р", который выйдет в субботу, 25 июня:

МИНСК ОККУПИРОВАННЫЙ.

Новые архивные свидетельства --

продолжение публикации записок белорусского писателя-подпольщика Григория МУРАШКО